



Slovenska Svobodomiselna Podporna Zveza

USTANOVLJENA 1908 INKORPORIRANA 1909

GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILLINOIS
Telefon: — PULMAN 9655

UPRAVNI ODBOR:

Vatro J. Grill, predsednik, 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, O.
John Kvartich, I. podpredsednik, Bridgeville, Penna.
Rudolph Lisch, II. podpredsednik, 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, O.
William Rus, tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
Mirko Kuhel, blaginjak, 245-47 West 103rd St., Chicago, Ill.

NADZORNI ODBOR:

Mike Vrhovnik, predsednik, Huston, Penna.
William Candon, 1058 E. 72nd Street, Cleveland, Ohio.
Frank Laurich, 1023 South 58th St., West Allis, Wis.

FOROTNI ODBOR:

Anton Zaitz, predsednik, Box 924, Forest City, Penna.
Steve Mause, 4439 Washington Street, Denver, Colo.
Vincent Pugel, 1023 South 58th St., West Allis, Wis.

GLAVNI ZDRAVNIK:

Dr. F. J. Arch, 618 Chesnut St. N. S. Pittsburgh, Penna.

URADNO GLASILO:

"ENAKOPRAVNOST", 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, O.
Vsa pisma in stvari, ki se nanašajo na naslov tajnika, morajo biti poslani na ime tajnika. Pritožbe glede poslovanja upravnega odbora se naj posiljajo na predsednika nadzornega odbora. Pritožbe sporne vrste pa na predsednika forotnega odbora. Stvari, ki se nanašajo na upravljanje uradnega glasila, se naj posiljajo naravnost na naslov "ENAKOPRAVNOST", 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio.

Vzroki italijanskih neuspehov v Abesiniji

Vpokojeni divizijski general Lazar Milosavljević je v beograjskem "Vremenu" napisal pismo, ki je bilo objavljeno v italijanskem časopisu. V njem opisuje vzroke italijanskih neuspehov v Abesiniji.

Do danes nismo imeli prilike, da bi se seznanili s kakršnimi koli odločitvami v afriških vojnih operacijah. Tega bi morala že do zdaj izvajati italijanska afriška vojska, ki je bila ob pričakovanih operacijah mnogo močnejša od abesinske, tako po številu vojakov, kakor po tehnični pripravi in oborožitvi. Po dveh mesecih vojnih operacij pa smo danes ugotovili, da mnoge italijanske čete niso dosegle nobenega odločilnega uspeha. Dosej se nismo videli v enega res vidnega stratega, ki bi uspešno vodil italijanske čete. Italijanski generali in oficirji so bili v strategiji in vodenju vojske preveč neizkušeni. Italijanska vojska je imela dovolj prilik, da bi razbila abesinsko vojsko, vendar ni mogla izkoristiti svojih prednosti. Italijanska vojska je imela dovolj prilik, da bi razbila abesinsko vojsko, vendar ni mogla izkoristiti svojih prednosti.

prodiranje, a prikladnejši za obrambo.

Odgovornost za te neuspehe elite in odlično opremljene italijanske vojske nosi dosedanje vodstvo italijanskih vojnih operacij, ali z drugimi besedami: maršal de Bono. Novi vrhovni poveljnik italijanske afriške vojske bo lahko nastopil aktivno šele proti koncu decembra. Dotlej pa se bodo Abesinci krepili od dne do dne. Komentarji o imenovanju maršala Badoglio za vrhovnega poveljnika so sicer napovedovali pospešitev italijanskih vojnih operacij, vprašanje pa je, če je danes položaj na fronti še tak, da bo omogočil izvedbo pospešenih akcij.

Proti Italijanom stoji danes že nad 500.000 Abesincev. Od teh je že okoli 250.000 mož modernoro oboroženih. Gotovo je, da ta oborožitev še daleko ne dosega italijanske, vendar pa so se abesinske čete do sedaj že toliko privdale na moderno vojskovanje, da bodo s slehernim dnem opasnejši nasprotnik.

Zračna vojna nad abesinsko zemljo

Ena sama bomba je več vredna nego cela abesinska vas — Umetniki v skrivanju

Tuji vojaški opazovalci na abesinskih frontah vedo povedati zanimive stvari o uspehih zračne vojne v teh krajih. Z največjim zanimanjem so opazovali spočetka posebno vtis, ki so ga delala italijanska letala na abesinske vojske. Ti vojaški opazovalci pred izbruhom sovražnosti zračnega orožja niso poznali, v pretekli večini niso še nikoli videli letala in so bili povsem nepripravljeni na napade iz zraka. Med tujimi vojaškimi zastopniki, ki so med njimi izvršni poznavalci dežele in ljudstva, prevladuje čedalje bolj vtis, da se strah pred italijanskimi zračnimi napadi med Abesinci bolj in bolj poglobi. Vojaki in civilisti ob fronti se znajo že izvršno skrivati pred letalci. Uporaba ogromnih jeklenih ptic z italijanske strani pa postala že z golenimi finančnimi stališča skoraj odveč. Visok abesinski poveljnik v najvišjem neguševem armadnem vodstvu je izjavil: Italijanska letalska bomba velike teže stane več nego cela abesinska vas. To ni čudno, kajti te vasi sestojijo iz primitivnih koč iz blata in suhe trave ter se dajo zgraditi na novo v trenutku.

niroder in tako se je že zgodilo, da so italijanska letala v izvidna letala krožila cele ure nad kakšnim ozemljem in niso opazila nič sumljivega. Čim pa so ogromne ptice izginile, je v grmovju in za skalami oživilo in tiho Abesincev so nadaljevali nemoteno svoj pohod.

Vojaki rasa Sejuma so pred umikom abesinske vojske iz Makale prav temeljito razrili letališče v bližini mesta. Izkopali so goste globoke jarke, da bi s tem onemogočili Italijanom izravnanje terena in ga napraviti sposobnega za startanje aeroplanov. Kljub temu je italijansko armadno vodstvo poslalo v Makalo več sto delavcev z nalogom, naj čim prej izravna ozemlje, ki ga bo italijanska vojska začela uporabljati kot letalsko oporišče za nadaljnje vojaške podvige proti Abesincem. Že sedaj so letališče za silo toliko popravili, da lahko vzletajo z njega opazovalna letala.

LETALIŠČE PRI MAKALI

Društveni KOLEDAR

DECEMBER

21. decembra, sobota — Mlad. pev. zbor "Slavčki", domača zabava v avditoriju SND na St. Clair Ave.
22. decembra, nedelja — Prireditel Baragovega zbora v avditoriju SND.
22. decembra, nedelja — Banket St. Clair Rifle kluba v spodnji dvorani SND.
25. decembra, sredo — Božičnica Slov. Mlad. Šole SND, pod pokroviteljstvom Prosvetnega Odseka SND.
28. decembra, sobota — Društvo "Vipavski raj" št. 312 S. N. P. J. priredi zabavni večer v Slov. Domu na Holmes Ave.
31. decembra, torek — Silvestrova zabava priredi "Jadrani" v S. D. Domu na Waterloo Rd.
31. decembra, torek — Silvestrova Večer priredi direktorij SND, v avditoriju.
31. decembra, sredo — Pev. društvo "Soča" priredi zabavni večer v Slov. Domu na Holmes Ave.
31. decembra, sredo — Silvestrova zabava priredi pevski zbor "Sloga" v Knau-sovi dvorani.
31. decembra, torek — Silvestrova večer priredi Gospodinski klub na Jutrovem v S. D. D. Prince Ave., skupno z direktorijem SDD.

1936

JANUAR

4. januarja, sobota — Ples društva "Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ v avditoriju SND, na St. Clair Ave.
5. januarja, nedelja — Plesna veselica kluba "Prijatelji narave" in kluba "Ljubljana" v avditoriju S. N. D.
11. januarja, sobota — Veselica društva "Brooklynski Slovenci" št. 48 S. D. Z. v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave.
11. januarja, sobota — Ples društva "Napredne Slovenke" št. 5 SNPJ v avditoriju SND, St. Clair Ave.
12. januarja, nedelja — Prireditel Zdrženih društev fare sv. Vida v avditoriju SND na St. Clair Ave.
18. januarja, sobota — Ples Interlodge League, v avditoriju S. N. D., na St. Clair Ave.
19. januarja, nedelja — Koncert Slov. godbe "Bled" v avditoriju S. N. D. St. Clair Ave.
25. januarja, sobota — Ples samostojnega pev. zbora "Zarja" v avditoriju SND, St. Clair Ave.
25. januarja, sobota — Banket društva Coll. Slovenk št. 22 S.

D. Z. v Slov. Domu na Holmes Ave.

26. januarja, nedelja — Proslava obletnice Slov. Nar. Doma, v avditoriju SND, na St. Clair Ave.

FEBRUAR

1. februarja, sobota — Plesna veselica društva "France Prešeren" št. 17 SDZ v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave.
1. februarja, sobota — Veselica društva "Brooklynski Slovenci" št. 53 S. D. Z. v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave.
2. februarja, nedelja — Javna telovadba Slov. Sokola v avditoriju SND St. Clair Ave.
8. februarja, sobota — Plesna veselica društva "Cleveland" št. 126 SNPJ v avditoriju S. N. D. St. Clair Ave.
9. februarja, nedelja — Koncert pevskega zbora "Sloga" v Knau-sovi dvorani.
9. februarja, nedelja — Koncert Workmen Sick Benefit Society, v avditoriju SND na St. Clair Ave.
16. februarja, nedelja — Koncert mlad. pev. zbora "Slavčki" v avditoriju SND St. Clair Ave.
22. februarja, sobota — Plesna veselica društva "Spartans" št. 198 SSPZ v avditoriju S. N. D. St. Clair Ave.
22. februarja, sobota — Veselica društva "Soča" št. 26 SDZ v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave.
22. februarja, Pustna sobota — Maškeradna veselica Ženskega Odseka Slov. Doma Holmes Ave.
22. februarja, Pustna sobota — Maškeradna veselica pev. zbora "Delavec" v SDD, Prince Ave.
23. februarja, nedelja — Predstava dram. društva "Ivan Cankar" v avditoriju SND St. Clair Ave.

APRIL

12. aprila, nedelja — Club O'Pal

"MOJ MALI DECEK JE BIL TAKO SUH - ZJOKALA SEM SE, KADAR SEM GA POGLEDALA"

"Nagovarjati sem ga morala, da je jedel, in nič, kar je pojedel, ni pomagalo, da bi pridobil na teži. Vedno bom hvaležna tisti materi, ki mi je povedala o Trinerjevem grenkem vinu."

Trinerjevo grenko vino je staro, zanesljivo družinsko zdravilo, ki odpravlja zaprtje, pline, nespečnost, slabo sapo, nečisto kožo in težave, združene s prebavnimi neradnostmi, in navda z življenjem oslabei tek. Dobite ga lahko v vsaki lekarni.

TRINERJEV ELIKSIR GRENKEGA VINA

Joseph Triner Company, Chicago

ples v avditoriju SND, St. Clair Ave.

18. aprila, sobota — Plesna veselica 23rd Ward Democratic Club v avditoriju SND na St. Clair Ave.

19. aprila, nedelja — Koncert pev. društva "Cvet" v S. D. D. Prince Ave.

19. aprila, nedelja — Ples društva "Comrades" št. 566 S. N. P. J. v avditoriju SND, na St. Clair Ave.

26. aprila, nedelja — Koncert samostojnega pev. zbora Zarja v avditoriju SND na St. Clair Ave.

MAJ

3. maja, nedelja — Koncert in prva obletnica mladinskega zbora "Kanaški" v Slov. Del. Dvorani na Prince Ave.

JUNIJ

14. junija, nedelja — Piknik Ženskega Odseka Slov. Zadr. Zveze na Stuškovi farmi.

21. junija, nedelja — Piknik godbe "Bled" na Stuškovi farmi.

28. junija, nedelja — Društvo "Na Jutrovem" št. 477 S. N. P. J. priredi piknik pri Zornu na Bradley Rd.

SEPTEMBER

14. septembra, ponedeljek — Pričetek konvencije Jugoslovanske Katoliške Jednote, v avditoriju SND.

Priporočila za božična darila

Tu vam podajamo nekoliko priporočil za božična darila, s katerimi boste razveselili ženo, mater, sestro ali prijatelje.

PAJAMAS

svilene, corduroy, balbriggan od \$1.00 naprej

SLIPS

svilene, čipkaste, lepo narejene, "body" ali "Hollywood top" po \$1.00 in več

CHEMISE

s čipkami ali navadne po \$1.00 in več

NOGAVICE

lepe, tenke nogavice, katere so vedno razveseljevali darilo po 59c in več

SCARFS

in "Scarf seti," tudi "muffs" 59c in več

PARFUM

darilo, ki se ga najbolj cenijo

LEPOTILNI PREDMETI

v krasnih zavojih, ter manicure seti 50c in več

PANDORA BOXES

od \$5.00 naprej

Oblečite našo trgovino, kjer vam bomo z veseljem razkazali našo veliko zalogo, iz katere si boste lahko izbrali kakršnokoli darilo. Vsa darila zavijemo v lepe božične zavojke. Pridite že sedaj in si izberite darila, plačate le majhno svoto in ostalo pa ko jih pridete iskati.

GRDINA SHOPPE

6111 ST. CLAIR AVE.

REDNA LETNA SEJA DELNIČARJEV

KORPORACIJE

"SLOVENSKI DELAVSKI DOM"

15335 WATERLOO ROAD—CLEVELAND, OHIO

se glasom sklepa seje direktorija SDD vrši

DNE 16. JANUARJA, 1936

v avditoriju SDD. Pričetek ob 8. uri zvečer.

Apeliramo se na vse delničarje, da se seje udeležijo. Društva delničarje so naprosila, da pošljejo svoje društvene zastopnike z navodili, sugestijami in priporočili za korist korporacije Slov. Del. Dom.

Za direktorij Slov. Del. Doma,

VINCENT COFF, tajnik.

Millions prefer it to mayonnaise—costs less!



Miracle Whip is different—delicious! The time-honored ingredients of mayonnaise and old-fashioned boiled dressing are combined in a new, skillful way. Given the long, thorough beating that French chefs recommend for ideal flavor and smoothness—in the Miracle Whip—beater that's exclusive with Kraft.

Oglašajte v —

"Enakopravnosti"

Želimo izreči globoko zahvalo

VSEM CENJENIM SLOVENCEM IN HRVATOM ZA NAKLONJENOST V PRETEKLOSTI IN SE PRIPOROČAMO V BODOČE

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

Obenem želimo sporočiti, da imamo stotine stvari pripravljenih za božična darila za celo družino. Polna zaloga trpežnih čevljev in copatov za celo družino.

POSEBNO NIZKE CENE ZA EN TEDEN

Posebno fini ženski robei iz čistega platna, ročno šivani, vloženi v lepe škafle: Regularna cena 3 za 50c — SEDAJ 3 ZA 29c

IMAMO LEPE STENKE KOLEDARJE

Morris Mandel

15502 Waterloo Road

VELIKI TRGOVEC

POVEST

Spisal ENGELBERT GANGL

Vечно veselje!

Kakor da bi ga kanilo nekoliko, čisto malo v njegovo srce, tako je vstal okrepan in ožunačen z materinega groba ter je stopil na stransko pot, da pride prej do glavne ceste.

Ah, sedaj so mu gledale oči svobodno in veselo v široki svet! Pred njim so se dvigali nizki griši in lesene kočice, a med njimi se je vpletala ko dolga kača bela, široka cesta, ki ga skoro dovede tja, kjer se začne nova doba njegovega življenja.

Bilo je že jutro, lepo jesensko jutro!

Janez je dospel do mostu na Kolpi, sedel na občestni kamen in čakal, da se kdo pripelje z vozom. Ni mu bilo treba dolgo čakati. Kmalu je pridrhal po cesti od Metlike voznik — Janezovega očeta znanec, ki je vzel mladega potnika in njegovo culico k sebi na voz.

"Nekoliko pozna sva, Janez, reče voznik. "A boljše pozno kot nikoli."

Prah se je dvigal za vozom, ki je hitel proti Karlovcu.

VII.

"Ali je Karlovec daleč?" vpraša Janez voznika.

"Če greš peš tja, je daleč; če se pelješ, je bliže," odgovori voznik.

"Haha!" vikne Janez in vpraša čez nekoliko časa: "Ali je Karlovec lep?"

Voznik odgovori: "Kdor ni videl Zagreba, mu je Karlovec strašno lep."

"Haha!" vikne drugič Janez in zopet vpraša: "Ali je Karlovec velik?"

"Velik?" ponovi voznik; "velik pa velik. Mnogo hiš je tamkaj in velika vojašnica."

"Tudi vojašnica!" se začudi Janez; "je, to bo pa nekaj."

"Po kaj se pa peljaš v Karlovec?" ga vpraša voznik.

"H gospodu Drganecu se grem učiti trgovine," odgovori deček.

"Lej, lej! Torej boš trgovec!"

"Z božjo pomočjo."

"No, da! Gospod Drganec je dober gospod, in lepa je njegova trgovina. Mnogo se boš naučil tamkaj. Lej, to je pametno in lepo od tebe! Morda še postaneš kdaj bogat trgovec!"

Dečka je to razveselilo. "Pa bi vas nečesa prosil," pravi.

"No, le povej!"

"Ali bi mi hoteli pokazati, kadar prideva v Karlovec, kje je hiša gospoda Drganca?"

"O, zakaj pa ne!" odvrne voznik in zažvižga z bičem, da bi konjiča hitreje potegnili.

Nista bila videti močna, a šla sta urno in naglo po gladki, široki cesti. V dobrih treh urah sta se pripeljala v Karlovec in zavila v gostilnico, kjer se navadno ustavljajo Metličani. Voznik je vrgele vojke hišnemu hlapcu v roke in skočil z Janezom z voza.

"Ali greva sedaj h gospodu Drganecu?" ga vpraša Janez.

"Prej morava dobiti kaj za podzobe in za v grlo, ker so prvi lačni in drugo je žejno. Potlej pa greva precej tja," odgovori voznik, prime Janeza za rokav in stopi z njim v gostilniški sobo.

Rila je polna glasnih pivcev in jedcev. Ta in oni je pozdravil Janezovega voznika, ki pa je sedel k prazni mizi, naročil dva krožnika ogrskega paprikaša in dve čaši piva. Vozniku je šel v slast ta zajutrak, a Janezu je bil paprikaš prester, in pivo mu je bilo pregrenko, zato je ni oboje mnogo škodoval. Nemirno se je premikal na stolu in pihal skozi zobe, pa otepal kos domačega kruha, da si potolaži razpečeni jezik.

"Kaj, da ti ne diši?" ga vpraša voznik.

"Nisem vajen take hude pečenke in takega rumenega pečenja," odvrne Janez.

"I, seveda! Pa daj semkaj, da snem in popijem jaz. Gostilničarju ne smeja nič pustiti, saj ima že tako vsaj polovico dobička," pravi voznik in poje tudi

Janezov paprikaš in popije njegovo pivo.

Po zajutrku, ki je utešil lačnega in žejnega voznika, se odpravita h gospodu Drganecu. Janez se je obračal na desno in levo, naprej in nazaj in ni se mogel načuditi lepoti karlovskega mesta. Saj je bilo danes prvič, da je gledal toliko hiš pred seboj!

"Tu je pa skoro vsaka hiša tolika, kakor metliški grad!" pravi končno. "Ali prebivajo v Karlovcu sami grajščaki?"

"Vsakojaki ljudje: grajščaki in berači," mu razlaga voznik, "no, ljudje — kakor povsod!"

"Glejte, glejte!" pravi Janez in kaže s prstom zdaj na to, zdaj na ono hišo; "grad — proštija, grad — proštija! Jojmene, ti ljudje so pa bogati!"

"Kdor ima denarja, je bogat; kdor ga nima, je siromak," reče voznik.

"Potlej je pa ravno tako, kakor v Metliki."

"Kajpak! Svet je svet, če tudi ga postaviš na glavo!"

"A, tako je ta reč!"

Potem sta krenila v dolgo, živahno ulico, kjer se je vrstila prodajalnice za prodajalnice. Voznik se ustavi in reče Janezu, kažoč na črno, svetlo zlikano desko z velikimi, pozlačeni črkami, ki so se blestele na pročelju lepe, visoke hiše: "Čitaj, Janez!"

In Janez čita: "Franjo Drganec trgovina z manufakturnim blagom." Potem pogleda voznika, vztrepeče kakor od veselja, nekaj mrzlega in toplega ob jednem mu šine po mozgu, in Janez vpraša: "Torej tukaj?"

"Da, tukaj!"

Na prodajalničnih vratih pa zagleda moža srednje rasti, posivelih las, z naočniki na nosu.

Ko ta zagleda prišleca, vzklikne: "Hoj, Metličani!" in ponudi vozniku levico v pozdrav. Desnica mu je bila pokvarjena. V mladih letih mu jo je odtrgal smodnik v zapeljstvu.

"Dva Metličana!" reče voznik.

Trgovec se prijazno zasmije in pravi: "Pa ne, da bi bil ta deček Zalokarjev Janez?"

"Seveda je," pritrdi voznik in potisne Janeza, ki mu je bil stopil za hrbet, v ospredje, rekoč: "Le daj roko gospodu Drganecu!"

"Bog te spremi, Janez!" mu veli uljudno gospod Drganec, ga potrepelje po licu in poljubi na čelo. "Od danes si moj!"

"Hvala vam!" reče s treso-

čim glasom deček, in neskončno veselje mu zapolje po žilah.

Potem odvede gospod Drganec Janeza v sobo tik prodajalnice. Od nje so jo ločila steklena vrata. Gospod sede za pisalno mizo in veli Janezu, naj sede na stol, ki je stal tik mize. Janez sede. Nekaj trenutkov sta molčala oba. Ta molk porabi Janez, da si ogleda sobo. V kotu zapazi nizko in ozko omaro, lepo temnorjavo pobarvano. Takrat se ni vedel, da je ta omara železna blagajnica, v kakoršnih shranjujejo trgovci pisma, knjige in denar. Sredi sobe zagleda še drugo tako mizo, poleg kakoršne je sedel. Bil pa sta prav za prav dve mizi, strnjene skupaj. Na vsako stran je sedel po en gospod, ki je marljivo pisal: jeden v veliko knjigo, drugi na papir. Na polici ob zidu je videl Janez še več velikih debelih knjig. Po steni je viselo nekaj čudno popisanih in črtanih papirjev, popisanih s črkami in številkami. Janezu je bilo seveda še neznano, da so to koledarji, ceniki, vozni redi, trgovski oglasi in druge take in jednake reči.

"Glej, Janez," izpregovori gospod Drganec, "od tega trenutka pripadaš moji hiši, moji družini."

Janez se nehote pomakne s stolom bliže.

In gospod Drganec nadaljuje: "Od tebe ne zahtevam ni-

česar drugega, nego da bodi priden in pošten!"

"Priden bom in pošten," reče z odkritosrčnim glasom Janez, "prizadeval si bom, da boste zadovoljni z menoj, gospod Drganec!"

"No, potem bova dobra prijatelja," pravi ta. "Glej, v sonodu sva, Janez. Zatorej me ne kliči za gospoda Drganca, nego zovi me za strica."

Janez ni vedel, kaj bi storil od veselja. Zasmije se veselo in reče: "O dobri moj stric!"

"Kaj si se pa kaj naučil v metliški šoli?" ga vpraša stric.

"Pri gospodu učitelju Palčiču sem se naučil mnogo lepih in koristnih reči," odgovori Janez; "znam seštevati in odštevati; znam pisati pobotnice in voščila pisma. Sicer pa prosim, pogledajte moje izpričevalo!"

To reki, vzame deček iz notranjega žepa izpričevalo in ga ponudi stricu. Ta ga vzame v levico, si poravnava naočnike, gleda in čita in priklina glavo.

"Lepo, lepo, vidim, da si se pridno učil! Vedno ostani tak, in dobro ti bo na svetu. To tvoje izpričevalo mi priča, da imaš dobro glavo in vztrajno voljo. Oboje je mnogo vredno; to je tvoje bogastvo. Glej mene!"

Pri teh besedah pomoli gospod Drganec proti Janezu okrnjeno desnico, ki je bila za zapeljstvo, dlan in prste prikrajšana. "Nepredvidnost v mladih letih mi jo je pokvarila. Igrali smo se otroci s smodnikom, in vžgal se mi je v pesti in mi po-

kvaril roko tako, kakoršno vidiš sedaj."

Janeza stresa groza. "Joj! Za Boga svetega!" vzklikne.

"Da!" nadaljuje stric. "Težko sem delal, a imel sem trdno voljo, in šlo je! Z levico sem se navadil pisati, z levico sem delal, kar bi sicer laže z obema rokama. Ali vztrajnost in odločnost nadomeščata tisoč rok. Zaponi si to!"

"Do smrti ne bom pozabil vaših besed, stric!" reče Janez.

Gospod Drganec se obrne potem k drugi mizi in zakliče: "Milan!"

Mlajši izmed obeh gospodov, ki sta tam pisala, vstane izza mize, stopi k Drganecu in reče: "Česa želite, oče?"

"Glej, Janez," pravi stric kažoč na prišleca, "to je moj sin Milan!" In obrnjen k temu re-

če: "To je Zalokarjev Janez, o katerem sem ti že pravil. Milan. Od danes je naš, in priporočam ga tvoji skrbi."

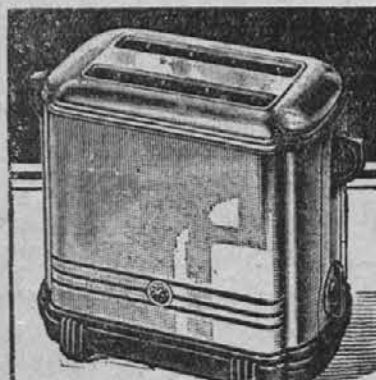
"Upam, da bova prijatelja, Janez," mu reče Milan in mu ponudi roko. Potem zopet sede na prejšnje mesto.

Stric pozvoni, in iz prodajalnice pride mlad gospod.

"To je naš novi učenec," mu reče gospod Drganec, "Bodite mu dobri in prijazni, gospod potnik!"

"Gotovo, gospod, kakor je vaša želja." To reki, se pokloni in odide zopet v prodajalnico. A predno prestopi prag, reče gospod Drganec glasno: "Na vse, kako se boš vedel, in kako bodo ravnali s teboj, bom neprestano pazil sam! A sedaj pojdi z menoj!"

(Dolje prihodnjiki)



MI NUDIMO ZA BOŽIC
Sunbeam Silent Automatic Toaster
Najbolj perfektni toaster, ki se ga lahko dobi. Popolnoma avtomatičen. Čisto in obdržati. "Toaster" gorak, dokler niste pripravili namazati ga z maslom in servizirati. * Dotaknite se vzroka, vzemite ga ven kadar se. Avtomatičen toaster za 2 kosa kruha. Cena samo \$10.55.

JOS. KALAN
6622 ST. CLAIR AVENUE HEnderson 4325



NOW A SPECIAL TIMEPIECE FOR THE SPORTSMAN!
The ELGIN Sport Watch
It's moisture-proof!
15 jewels, unbreakable crystal, luminous index or 3-figure index dial. No. 1802 non-magnetic stainless steel case, strap, \$25.00. No. 1801, 10K natural gold filled case, leather strap, \$32.50.
Getting ready to oil up the old double-barrel, mister? Now's the season for canvas coats—high boots—and the Elgin Sport Watch! It's tightly sealed against dampness—trimly compact—for every occasion. Come in today and let us show you this new watch!
CERNE JEWELRY CO.
6401 St. Clair Ave.



Samson Electric Coffee Maker
S to napravo si boste skuhal najboljšo kavo, ki ste jo kdaj pokušili. Popolna oprema z električnim grelnem, posodo za sladkor, smetano in taca s kromom. Regularna vrednost \$10.
Original Rogers Silver Plate
Popolna oprema za šest oseb. Noži, vilice, majhne žlice, velike žlice, nož za maslo in žlica za zajem sladkor. 26 komadov skupno. Krasen Legion vzorec. Jamčeno za vse življenje po Int'l Silver Co.



Philco 620F With New Radio Discovery
Ta znani model vključuje senzacionalni "Aerial Tuning System" Philco izdelka, ki nudi dvojno število tujzemskih radio postaj, kot jih je kdaj bilo mogoče slišati. Tudi iz Evrope boste dobili godol! Zanimive zgodbe iz tujih dežel! Krasen glas in mnogo drugih posebnosti boste deležni ž njim. Kabinet je iz krasnega vzorca iz orehovine.
INCLUDED!
Philco All-Wave Aerial System
Specially designed for radio's finest foreign reception. INCLUDED FREE on this offer.
Hitite! Ta ponudba je veljavna samo za ta teden.
FREE
Radio Atlas
Colored world maps and stories of foreign stars and stations. 50c value.

Mandel Hardware
15704 WATERLOO ROAD
Clani Progresivne trgovske zveze
ODPRTO OB VEČERIH
JERRY BOHINC, Manager



NICK MALOVIC, Manager
HRVATSKEGA RADIO PROGRAMA
Poslušajte Hrvatski radio program vsako nedeljo ob 3:15 popoldne na WJAY postaji
NICK MALOVIC, Manager
1404 EAST 43rd STREET CLEVELAND, OHIO
HEnderson 3738

NAZNANILO IN PRIPOROČILO
Cenjenim gospodinjam naznanjamo, da smo se preselili iz sedanjih prostorov na 6218 St. Clair Ave. v nove prostore na
6036 ST. CLAIR AVE. VOGAL E. 61 ST.
Priporočamo se za nadaljno naklonjenost in naročila. Vedno bomo imeli v zalogi najboljše pecivo kakor krofe, potice in drugo pecivo.
Najlepše se zahvaljujemo vsem našim odjemalcem, ki ste nas podpirali do sedaj ter bomo pripravljeni vam postreči najboljše tudi v bodoče. Voščimo in želimo vsem srečne in vesele božične praznike!
Mr. in Mrs. John Pianeck
6036 St. Clair Ave.